

**DECLARATION OF PERFORMANCE***Vyhlasenie o parametroch***according to Construction Products Regulation EU No 305/2011***v súlade s nariadením EÚ č. 305/2011 o stavebných výrobkoch***No. / Č. 1116-CPR-002**

1. Unique identification code of the product-type:

*Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:***ROOM PROTECTION NOZZLES for CO<sub>2</sub> high pressure extinguishing systems***IZBOVÉ BEZPEČNOSTNÉ DÝZY pre vysokotlakové hasiace systémy s CO<sub>2</sub>*

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

*Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:***BUCE 3/4 - BUCE 1/2 - BUCE 3/8**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

*Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:***Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system***Komponenty do plynových hasiacich systémov nainštalovaných v budovách a oblastiach v teréne ako súčasť komplexného operačného systému*

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

*Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:***Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex - FRANCÚZSKO**

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

*V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2:***Not applicable / Nevzťahuje sa**

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

*Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:***Systém 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

*V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:***Centre National de Prévention et de Protection CNPP, 1116**

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1

*vykonala testovanie typovú skúšku a úvodnú kontrolu výrobného zariadenia a riadenie výroby v závode s nepretržitým dozorom, posúdila a schválila riadenie výroby v závode podľa systému 1*

and issued following certificate:

**1116-CPD-002***a vydala tento certifikát:*

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

*V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie:*

**Not applicable / Nevzťahuje sa**

9. Declared performance:

*Deklarované parametre:*

**All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.**

*Všetky požiadavky vrátane podstatných vlastností a zodpovedajúcich parametrov na zamýšľané použitie alebo použitie uvedené v bode 3 vyššie boli stanovené tak, ako sa uvádza v norme hEN uvedenej v nasledujúcej tabuľke (tabuľkách):*

Essential Characteristics		Performance	Harmonized technical specification
	<i>Podstatné vlastnosti</i>	<i>Parametre</i>	<i>Harmonizované technické špecifikácie</i>
Distribution of extinguishing media – Nozzle opening cross section – Nozzle protection covers – Flow rate – Distribution characteristics – Resistance to pressure and heat – Resistance to heat and cold shock  – Resistance to corrosion – Resistance to stress corrosion – Resistance to vibration	<i>Distribúcia hasiaceho média</i>  – <i>Priečny prierez otvorom dýzy</i> – <i>Ochranné kryty dýzy</i> – <i>Prietok</i> – <i>Distribučné vlastnosti</i>  – <i>Odolnosť voči tlaku a vysokej teplote</i> – <i>Odolnosť voči šokom z vysokej a nízkej teploty</i>  – <i>Odolnosť voči korózii</i> – <i>Odolnosť voči korózii napätím</i> – <i>Odolnosť voči vibráciám</i>	Pass / Vyhovuje NPD Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje  Pass / Vyhovuje Pass / Vyhovuje NPD	EN 12094-7:2000 + A1:2005  Clause / Odsek 4.3 Clause / Odsek 4.4 Clause / Odsek 4.5 Clause / Odsek 4.6 Clause / Odsek 4.7 Clause / Odsek 4.8  Clause / Odsek 4.9 Clause / Odsek 4.10 Clause / Odsek 4.11

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

*Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 9.*

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

*Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.*

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

*Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:*

Buc, 16.06.2014

Siemens SAS

M. Farnik  
Research & Development Head

C. Lambert  
CPS Head SWE1

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.

*Toto vyhlásenie o parametroch nezahŕňa žiadne záruky. Je potrebné postupovať v súlade s bezpečnostnými pokynmi dokumentácie príslušného výrobku.*

**Siemens SAS**  
Headquarters / Sídlo spoločnosti  
9, boulevard Finot  
FR-93527 Saint Denis Cedex 2

Siemens SAS  
Building Technologies Division  
ZI - 617 rue Fourmy  
FR-78531 BUC cedex

Tel.: +33 (0) 1 49 22 31 00  
Fax: +33 (0) 1 49 22 34 13  
www.siemens.fr

Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00  
Fax: +33 (0) 1 39 56 42 08  
www.siemens.com/buildingtechnologies